

Séance ordinaire du 4 mai 2009

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire ce quatrième jour du mois de mai deux mille neuf, à dix-neuf heures trente-cinq, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du conseil Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Jean-Luc Daigle, Isabelle Demers, Guy Dumoulin, Jean Girard, André Hamel, Ann Jeffrey, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Alain Lemaire, Dominique Maranda, Robert Maranda et Simon Théberge formant quorum sous la présidence de la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Assistent à la séance : Jean Dubé, directeur général et Danielle Bilodeau, greffière.

CV-2009-04-13

Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 4 mai 2009, tel qu'il est modifié par le retrait de l'affaire suivante prévue au point 16.9 intitulée :

« Développement

Acquisition des lots 3 167 629 et 3 550 663 du cadastre du Québec (secteur du parc des Grandes-Pointes, secteur Saint-Étienne-de-Lauzon) et financement afférent
Réf. : DEV-2009-103 »

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-14

Période de questions

Environ 50 personnes assistent à la séance. Plusieurs personnes posent des questions et émettent des commentaires.

Une personne dépose des documents concernant la date d'ouverture de la piscine Ludger-Bastien (secteur Saint-Étienne-de-Lauzon).

CV-2009-04-15

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 20 avril 2009

ATTENDU QU'une copie du procès-verbal a été remise à chaque membre du conseil au plus tard la veille de la présente séance ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la Ville tenue le 20 avril 2009.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-16

Dépôt du procès-verbal des séances du comité exécutif des 14, 20 et 21 avril 2009

Le procès-verbal des séances du comité exécutif tenues les 14, 20 et 21 avril 2009 est déposé.

CV-2009-04-17

Titularisation du chef magasinier du Service des approvisionnements

Réf. : RH-2009-053

ATTENDU l'évaluation de son supérieur immédiat ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De titulariser Christian Paquin au poste régulier à temps complet de chef magasinier du Service des approvisionnements, au salaire de la classe 10, échelon 8, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-18

Titularisation d'un conseiller en gestion immobilière de la Direction du développement

Réf. : RH-2009-054

ATTENDU l'évaluation de son supérieur immédiat ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

De titulariser Tommy Grégoire au poste régulier à temps complet de conseiller en gestion immobilière de la Direction du développement, au salaire de la classe 4, échelon 5, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-19

Titularisation d'une technicienne en environnement du Service des matières résiduelles

Réf. : RH-2009-055

ATTENDU l'évaluation de son supérieur immédiat ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De titulariser Sophie Gagnon au poste régulier à temps complet de technicienne en environnement du Service des matières résiduelles, au salaire de la classe 10, échelon 2, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-20

Titularisation d'une conseillère aux communications (promotion) de la Direction du développement

Réf. : RH-2009-056

ATTENDU l'évaluation de son supérieur immédiat ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

De titulariser Audrey Nadeau au poste régulier à temps complet de conseillère aux communications (promotion) de la Direction du développement, au salaire de la classe 2, échelon 2, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-21

Titularisation d'une commis aux travaux publics du Service des travaux publics, arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Est

Réf. : RH-2009-057

ATTENDU l'évaluation de son supérieur immédiat ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De titulariser Caroline Cloutier au poste régulier à temps complet de commis aux travaux publics du Service des travaux publics, arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Est, au salaire de la classe 7, échelon 3, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-22**Nomination d'une technicienne à la paie au Service de la trésorerie**Réf. : RH-2009-058

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda

Appuyé par le conseiller Simon Théberge

De nommer Isabelle Carrier au poste régulier à temps complet de technicienne à la paie du Service de la trésorerie, au salaire de la classe 10, échelon 2, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-23**Nomination d'une commis à l'évaluation au Service de l'évaluation**Réf. : RH-2009-059

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Appuyé par le conseiller Robert Maranda

De nommer Sonia Desrosiers au poste régulier à temps complet de commis à l'évaluation du Service de l'évaluation, au salaire de la classe 6, échelon 4, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-24**Titularisation d'un commis aux pièces à conviction et équipements de la Direction du service de police**Réf. : RH-2009-060

ATTENDU l'évaluation de son supérieur immédiat ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De titulariser Christian Giroux au poste régulier à temps complet de commis aux pièces à conviction et équipements de la Direction du service de police, au salaire de la classe 7, échelon 8, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-25

Embauche d'un technicien en hygiène industrielle à la Direction des ressources humaines

Réf. : RH-2009-063

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'embaucher Ghislain Lacasse au poste régulier à temps complet de technicien en hygiène industrielle de la Direction des ressources humaines, au salaire de la classe 12, échelon 8, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-26

Nomination d'une conseillère en communication à la Direction des communications

Réf. : RH-2009-062

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

De nommer Nicole Rodrigue au poste régulier à temps complet de conseillère en communication de la Direction des communications, au salaire de la classe 2, échelon 4, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-27

Dépôt du certificat relatif au Règlement RV-2009-08-55

Le certificat d'enregistrement concernant le règlement suivant est déposé:

- Règlement RV-2009-08-55 décrétant des emprunts pour financer les dépenses relatives à la fourniture de services professionnels et techniques
-

CV-2009-04-28

Aide financière à International pee-wee B.S.R. inc.

Réf. : DG-2009-078

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'accorder une aide financière de 2 100 \$ à International pee-wee B.S.R. inc. pour le maintien de ses activités auprès des jeunes lévisiens et lévisiennes.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-29

Autorisation à un membre du conseil de la Ville aux fins de sa participation à une formation de la Fédération québécoise des municipalités

Réf. : DG-2009-076

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'autoriser le membre du conseil de la Ville Nicole Larouche à participer à la formation offerte par la Fédération québécoise des municipalités et intitulée *La gestion des eaux usées - Une solution flexible et économique adaptée à la mise aux normes* qui se tiendra à Saint-Antoine-de-Tilly le 20 mai 2009.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-30

Aide financière à Les chevaliers de Colomb de l'assemblée cardinal Louis-Nazaire Bégin, numéro 1034

Réf. : DG-2009-079

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'accorder une aide financière de 3 000 \$ à Les chevaliers de Colomb de l'assemblée cardianal Louis-Nazaire Bégin, numéro 1034, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-31

Financement de la dépense relative à la réalisation d'un plan de restauration du cours d'eau du lac Baie d'Or et d'aménagement d'un parc d'ambiance

Réf. : EI-2009-042

Il est proposé par la conseillère Ann Jeffrey
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

De financer la dépense relative à une étude pour la réalisation d'un plan de restauration du cours d'eau du lac Baie d'Or et d'aménagement d'un parc d'ambiance au montant maximal de 25 000 \$ à même le surplus de l'ex-Municipalité de Pintendre.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-32**Protocole d'entente à intervenir avec Ultramar ltée concernant le déversement de mazout du 26 janvier 2008**Réf. : EI-2009-023

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer le protocole d'entente à intervenir avec Ultramar ltée concernant le déversement de mazout du 26 janvier 2008, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision EI-2009-023.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-33**Attribution de contrats de réfection de pavage, trottoirs, bordures et scellement de fissures et décret des travaux**Réf. : EI-GEN-2009-051

ATTENDU la demande de soumissions ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'attribuer les contrats suivants et de décréter les travaux énumérés à l'annexe 1 de la fiche de prise de décision EI-GEN-2009-051 :

- ✓ quant aux travaux de réfection des trottoirs et bordures, à Terrassement portugais inc., aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 1 542 706,69 \$, plus taxes, conformément au devis et à sa soumission;
- ✓ quant aux travaux de pavage, la partie A, à Les entreprises lévisiennes inc., aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 2 777 339,75 \$, plus taxes, ainsi que la partie C, aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 190 910 \$, plus taxes, conformément au devis et à sa soumission;
- ✓ quant aux travaux de pavage, la partie B, à Construction BML, division de Sintra inc., aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 1 394 387,50 \$, plus taxes, conformément au devis et à sa soumission.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-34**Attribution du contrat pour la réfection de la toiture de l'aréna du secteur Lévis**Réf. : EI-BI-2009-009

ATTENDU la demande de soumissions ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'attribuer le contrat pour les travaux de réfection de la toiture de l'aréna du secteur Lévis à Toitures Aubé inc., au prix de 235 529 \$, plus taxes, incluant l'option 4, conformément au devis et à sa soumission.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-35

Attribution du contrat pour la reconstruction et la pose de conduites d'adduction d'aqueduc (lot 3A, rues du Batelier/Saint-Omer, secteur Lévis)

Réf. : EI-GEN-2009-057

ATTENDU la demande de soumissions ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'attribuer le contrat pour la reconstruction et la pose de conduites d'adduction d'aqueduc (lot 3 A, rues du Batelier/Saint-Omer, secteur Lévis), selon l'option 2, à G.P.C. excavation inc., aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 5 808 098,45 \$, plus taxes, conformément au devis et à sa soumission, et ce, à la condition d'obtenir les certificats d'autorisation de la ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs pour la réalisation de ces travaux.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-36

Fermeture temporaire d'une partie de la rue Saint-Louis (secteur Lévis)

Réf. : POL-2009-020

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

De fermer temporairement la partie de la rue Saint-Louis (secteur Lévis) située entre la rue Napoléon et la côte du Passage, le 30 mai 2009, de 5 h 30 à 19 h, et d'interdire le stationnement sur cette rue à compter du vendredi 29 mai 2009, à 23 h, jusqu'au samedi 30 mai 2009, à 19 h, et ce, pour permettre la tenue de la Journée *Vieux-Lévis sur roues*.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-37

Aide financière à la Commission scolaire des navigateurs pour la brigade scolaire junior

Réf. : POL-2009-012

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'accorder une aide financière de 5 900 \$ à la Commission scolaire des navigateurs pour lui permettre d'acquérir le matériel nécessaire à la brigade scolaire junior.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-38

Financement de la dépense relative à l'achat de mobilier pour les centres communautaires et pour les événements spéciaux

Réf. : DVC-EQR-2009-006

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

Pour financer la dépense relative à l'achat de mobilier pour les centres communautaires et pour les événements spéciaux énumérés à la fiche de prise de décision DVC-EQR-2009-006, d'affecter un montant de 54 000 \$ aux activités d'investissements provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de trois ans, par versements égaux et ce, à compter de l'an 2010 et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-39

Protocole d'entente à intervenir avec Le patro de Lévis inc. concernant le mandat confié à cet organisme et l'octroi d'une aide financière

Réf. : DVC-SOC-2009-011

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

Appuyé par le conseiller Simon Théberge

De conclure le protocole d'entente à intervenir avec Le patro de Lévis inc. concernant le mandat confié à cet organisme et l'octroi d'une aide financière pour les années 2010 à 2013 inclusivement, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision DVC-SOC-2009-011 et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer ce protocole d'entente.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-40

Proclamation de la *Journée internationale de la Croix-Rouge*

Réf. : COM-2009-006

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge

Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

De proclamer la journée du 8 mai 2009 *Journée internationale de la Croix-Rouge*, de déployer le drapeau de la Croix-Rouge à l'hôtel de ville ce même jour et de remercier

tous les bénévoles qui, depuis 100 ans, ont donné de leur temps pour venir en aide à des personnes vulnérables ici, à Lévis, et partout ailleurs au Canada.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-41

Dépôt du rapport du comité consultatif agricole de la Ville du 6 novembre 2008

Réf. : URBA-2009-062

Le rapport du comité consultatif agricole de la Ville concernant la séance tenue le 6 novembre 2008 est déposé.

CV-2009-04-42

Dépôt du rapport du comité consultatif agricole de la Ville du 4 décembre 2008

Réf. : URBA-2009-063

Le rapport du comité consultatif agricole de la Ville concernant la séance tenue le 4 décembre 2008 est déposé.

CV-2009-04-43

Avis à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation et l'utilisation à des fins autres que l'agriculture des lots 2 489 868 et autres du cadastre du Québec (chemin des Forts, secteur Saint-Joseph-de-la-Pointe-De Lévy)

Réf. : URBA-2009-007

ATTENDU la recommandation du comité consultatif agricole de la Ville ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge

Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De donner un avis favorable à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation et l'utilisation à des fins autres que l'agriculture des lots 2 489 868, 3 969 703 et 3 969 702 du cadastre du Québec, et plus précisément, pour y permettre la construction d'un chemin d'accès, d'un fossé et d'un bassin de rétention sur une superficie d'environ 1,4 hectare, et ce, en tenant compte des critères annexés à la présente résolution.

D'indiquer à cette commission qu'il existe des espaces disponibles pour les utilisations recherchées (chemin, fossé, bassin) à l'extérieur de la zone agricole mais que la topographie des lieux rend cet emplacement le plus approprié.

annexe

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-44

Vente d'une partie du lot 2 434 486 du cadastre du Québec à la Société en commandite Saint-Laurent et établissement d'une servitude de passage (rue Saint-Laurent, secteur Lévis)

Réf. : DEV-2009-024

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De confirmer que la partie du lot 2 434 486 du cadastre du Québec d'une superficie approximative de 466,4 mètres carrés, telle qu'elle est montrée sur le plan annexé à la fiche de prise de décision DEV-2008-139, n'est plus affectée à l'utilité publique et de la vendre à la Société en commandite Saint-Laurent, au prix de 26 562 \$, plus taxes si applicables, et ce, à la condition que l'acquéreuse s'engage dans l'acte de vente à ce qu'aucun aménagement ne soit réalisé dans la bande de deux mètres ceinturant le pourtour est et nord du bâtiment, tout en établissant dans cet acte une servitude de passage en faveur de la Ville sur cette partie de lot d'une superficie approximative de 342,7 mètres carrés, telle qu'elle est montrée sur le plan annexé à cette fiche de prise de décision, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par l'acquéreuse, d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet et d'affecter le produit net de la vente de ce terrain à la réserve financière pour fins de développement du territoire.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-45

Cession de servitude sur une partie du lot 3 0408 618 du cadastre du Québec (rue des Samares, secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville) en faveur de Bell Canada et Hydro-Québec

Réf. : DEV-2008-074

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

De confirmer que la partie du lot 3 408 618 du cadastre du Québec d'une superficie de 124,7 mètres carrés, telle qu'elle est montrée sur le plan de Laurent Beaurivage, arpenteur-géomètre, minute 17 284, n'est plus affectée à l'utilité publique et de céder à titre gratuit une servitude de passage de lignes de télécommunication et de distribution d'énergie électrique sur cette partie de lot en faveur de Bell Canada et Hydro-Québec, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par celles-ci et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-46

Confirmation relative à l'utilisation d'une partie du lot 2 283 622 du cadastre du Québec (parc Renaud-Maillette, secteur Saint-Rédempteur)

Réf. : DEV-2009-068

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De confirmer que la partie du lot 2 283 622 du cadastre du Québec d'une superficie approximative de 2 757,2 mètres carrés, telle qu'elle est montrée sur le plan annexé à la fiche de prise de décision DEV-2009-068, n'est plus affectée à l'utilité publique.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-47

Autorisation de vendre le lot 2 059 511 du cadastre du Québec (rue du Ferblantier, secteur Pintendre)

Réf. : DEV-2009-142

Il est proposé par la conseillère Ann Jeffrey
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De renoncer, à l'encontre d'Aliments Breton inc., aux dispositions des articles 7.1, 7.2 et 7.3 du contrat de vente intervenu entre l'ex-Municipalité de Pintendre et Aliments Breton inc. publié à Lévis sous le numéro 436 124 et d'autoriser la vente du lot 2 059 511 du cadastre du Québec à intervenir entre Aliments Breton inc. et Meunerie trans-Canada inc. aux conditions suivantes :

- ✓ au prix de 408 770,42 \$, plus taxes;
- ✓ aux conditions prévues au contrat de vente intervenu entre l'ex-Municipalité de Pintendre et Aliments Breton inc. et publié à Lévis sous le numéro 436 124, à l'exclusion de la condition énoncée à son article 7.1 relative au délai de construction qui doit être fixé à 12 mois de la signature du contrat de vente à intervenir entre Aliments Breton inc. et Meunerie trans-Canada inc.;
- ✓ que Meunerie trans-Canada inc. assume toutes les obligations en faveur de la Ville prévues à ce contrat;

et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-48

Financement de la dépense relative à l'acquisition du lot 3 184 129 du cadastre du Québec (itinéraire récréatif des Chutes-de-la-Chaudière, secteur Saint-Nicolas)

Réf. : DEV-2008-066

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De financer la dépense relative à l'acquisition du lot 3 184 129 du cadastre du Québec ainsi qu'aux frais afférents au montant maximal de 14 800 \$ à même la réserve financière pour fins de développement du territoire et de décréter que ce lot est affecté à l'utilité publique, conditionnellement à son acquisition.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-49

Confirmation relative à l'utilisation d'une partie du lot 3 020 044 du cadastre du Québec (parc situé à l'intersection des rues Langelier et Roy, secteur Lévis)

Réf. : DEV-2009-069

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

Appuyé par le conseiller Robert Maranda

De confirmer que la partie du lot 3 020 044 du cadastre du Québec d'une superficie approximative de 72,1 mètres carrés, telle qu'elle est montrée sur le plan annexé à la fiche de prise de décision DEV-2009-069, n'est plus affectée à l'utilité publique.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-50

Demande d'approbation du plan de réhabilitation de l'immeuble situé au 101, route du Pont (secteur Saint-Nicolas)

Réf. : DEV-2009-113

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De demander l'approbation du plan de réhabilitation de l'immeuble situé au 101, route du Pont (secteur Saint-Nicolas) à la ministre du Développement durable, de l'Environnement et des parcs.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-51

Cession d'une servitude sur une partie du lot 3 021 243 du cadastre du Québec (Grève-Gilmour, secteur Lévis)

Réf. : DEV-2009-143

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

De confirmer que la partie du lot 3 021 243 du cadastre du Québec d'une superficie de 36,6 mètres carrés, telle qu'elle est montrée sur le plan de Pierre Hains, arpenteur géomètre, minute 5 521, n'est plus affectée à l'utilité publique et de céder à titre gratuit une servitude de passage de lignes de télécommunication et de distribution d'énergie électrique sur cette partie du lot en faveur de Bell Canada et Hydro-Québec, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par ces entreprises et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-52

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement RV-2007-06-35 décrétant une dépense et un emprunt de 34 250 000 \$ pour l'exécution de travaux permanents pour le traitement des eaux

Réf. : EI-TE-2009-008

Le conseiller Robert Maranda donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement RV-2007-06-35 décrétant une dépense et un emprunt de 34 250 000 \$ pour l'exécution de travaux permanents pour le traitement des eaux

Ce règlement a pour objet de remplacer le montant maximal de la dépense et de l'emprunt fixé à 34 250 000 \$ par le montant maximal de 55 600 000 \$.

CV-2009-04-53

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement numéro 2000-019 autorisant le centre de la petite enfance et la garderie au 1024, rue des Lilas (lot 197-162) de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome

Réf. : URBA-2009-064

La conseillère Nicole Larouche donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement numéro 2000-019 autorisant le centre de la petite enfance et la garderie au 1024, rue des Lilas (lot 197-162) de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome.

Ce règlement a pour objet :

- ✓ de permettre une entrée charretière sur la rue des Lilas d'une largeur minimale de 6 mètres et l'installation d'un contenant à déchets dans la cour ou marge de recul avant;
- ✓ d'exiger que les cases de stationnement situées dans la cour avant, à l'ouest de l'entrée charretière, soient dissimulées de la rue par un aménagement paysager;
- ✓ de prévoir une disposition pénale.

CV-2009-04-54

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (agrandissement de la zone Cm 26-93)

Réf. : URBA-2009-048

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda

Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2008-08-91.

De prendre en considération l'analyse urbanistique de la zone Cm 26-93 dans le cadre de la refonte actuelle de la réglementation et de demander à la Direction de l'urbanisme et des arrondissements et à la Direction des affaires juridiques et du greffe de préparer les modifications réglementaires appropriées.

La mairesse appelle le vote.

Ont voté pour : les membres du conseil de la Ville Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Jean-Luc Daigle, Isabelle Demers, Guy Dumoulin, André Hamel, Ann Jeffrey, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Alain Lemaire, Dominique Maranda, Robert Maranda, Simon Théberge ainsi que la mairesse Danielle Roy Marinelli.

A voté contre : le membre du conseil de la Ville Jean Girard.

Adoptée à la majorité

CV-2009-04-55

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement no 200 sur le zonage de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (Les boisés du Faubourg)

Réf. : URBA-2009-065

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement no 200 sur le zonage de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2009-02-71.

CV-2009-04-56

Adoption du Règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement

Réf. : EI-GEN-2009-055

ATTENDU QUE la greffière fait lecture du Règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement ;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet d'interdire ou de limiter le stationnement sur les rues Chabot, Guenette, du Mont-Marie, Marie-Rollet, Sainte-Hélène, Saint-Étienne, Henry, Belleau, Saint-Thomas, Saint-Gabriel, Carrier, Lefrançois et Notre-Dame (secteur Lévis);

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par le conseiller Simon Théberge

D'adopter le Règlement RV-2009-08-62 modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement, tel que lu par la greffière.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-57

Adoption du Règlement modifiant le Règlement numéro 221 concernant la circulation et le stationnement de l'ex-Ville de Lévis

Réf. : EI-GEN-2009-055

ATTENDU QUE la greffière fait lecture du Règlement modifiant le Règlement numéro 221 concernant la circulation et le stationnement de l'ex-Ville de Lévis ;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet d'abroger les articles 35.12 à 35.16 concernant l'émission de permis de stationnement (vignettes) et le stationnement des véhicules munis d'un permis valide dans les aires de stationnement aménagées du côté est de la rue Carrier et du côté sud de la rue Notre-Dame (secteur Lévis) ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Dominique Maranda

Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'adopter le Règlement RV-2009-08-63 modifiant le Règlement numéro 221 concernant la circulation et le stationnement de l'ex-Ville de Lévis, tel que lu par la greffière.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-58

Adoption du Règlement modifiant le Règlement RV-2008-07-60 sur le schéma d'aménagement et de développement révisé (résidence située au 1533, chemin du Fleuve)

Réf. : URBA-2009-066

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement RV-2008-07-60 sur le schéma d'aménagement et de développement révisé a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet d'autoriser, dans la zone de grand courant de la plaine inondable du fleuve Saint-Laurent, l'agrandissement de l'habitation unifamiliale isolée construite sur le lot 2 154 796 de ce cadastre et située au 1533, chemin du Fleuve (secteur Saint-Romuald), ainsi que la construction de deux terrasses et d'un escalier pour cette habitation ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'adopter le Règlement RV-2009-08-64 modifiant le Règlement RV-2008-07-60 sur le schéma d'aménagement et de développement révisé, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2009-02-72.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-59

Adoption du Règlement modifiant le Règlement de zonage no 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (route du Pont, création de la zone H-252)

Réf. : AGR-2009-019

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement de zonage no 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet :

- ✓ d'agrandir la zone C-246 à même une partie de la zone C-252;
- ✓ de créer la zone H-252 à même une partie de la zone C-252, d'y autoriser les habitations multifamiliales isolées et les services de garde à l'enfance, de prévoir les normes applicables et de fixer la densité résidentielle à 85 logements à l'hectare ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D'adopter le Règlement RV-2009-08-65 modifiant le Règlement de zonage no 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2009-03-42.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-60

Adoption du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (bâtiments semi-circulaires en polyéthylène)

Réf. : AGR-2009-020

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet de diviser la zone Cb 56-96 en deux secteurs de zone, dont l'un comprend le terrain sur lequel est situé le garage municipal ainsi que le terrain appartenant à la Société de transport de Lévis et d'autoriser dans ce secteur de zone les bâtiments de forme ou d'apparence semi-circulaire en polyéthylène haute densité conçus en industrie ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'adopter le Règlement RV-2009-08-66 modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2009-03-43.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-61

Adoption du Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (habitation unifamiliale jumelée, zone 456)

Réf. : AGR-2009-021

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet d'autoriser les habitations unifamiliales jumelées dans la zone 456 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'adopter le Règlement RV-2009-08-67 modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2009-03-41.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-04-62

Période d'intervention des membres du conseil

Plusieurs membres du conseil de la Ville prennent la parole. Le membre du conseil de la Ville André Hamel dépose une lettre d'un citoyen concernant le déneigement.

CV-2009-04-63

Période de questions

Quelques personnes posent des questions et émettent des commentaires.

CV-2009-04-64

Levée de la séance

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

De lever la séance à 21 h 25.

Adoptée à l'unanimité

Danielle Roy Marinelli, mairesse

Danielle Bilodeau, greffière
